




felhelyezést.

Óvatosan engedje el a labdát. Addig ismétlje ezt a folyamatot, amíg a mellbimbó kiemelkedése megfelelő lesz.

Ekkor a csecsemő felhelyezhető a mellre, és kezdődhet a szoptatás. Minden szoptatást követően alaposan tisztítsa meg a melleket.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Gyermekektől távol tartandó.
- Ne használja a terméket, ha bármilyen alkatrész hibás vagy hiányzik.
- Soha ne tegye ki a bimbókiemelőt közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak. Tartsa zárt, tiszta tárolóban, hűvös, száraz helyen.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot (műanyag tasak, kartondoboz stb.) gyermekek által elérhető helyen, hiszen veszélyesek lehetnek a számukra.
- A termék csak meghatározott funkciója szerint használható: vagyis bimbókiemelőként.

	Kövesse a használati utasításokat
	Figyelem
	Cikkszám a termékkatalógusban

AR Jihaz لسحب حلمة الثدي

يجب قراءة هذه التعليمات قبل الاستعمال والاحتفاظ بها للرجوع إليها عند الحاجة في المستقبل.

- الجهاز سهل الاستعمال
- مع كأس بلاستيكي من النوع المقاوم الصحي والقابل للتعقيم

التنظيف والتعقيم
افصلي مضخة السحب (1) عن الخروط البلاستيكي (2).

الكوب البلاستيكي: قومي بالتعقيم إما بالطريقة الباردة باستعمال سوائل التعقيم الخاصة أو بالطريقة الساخنة (بالبخار) باستعمال اجهزة معينة من شيكو. او بغلي الخروط البلاستيكي مضخة السحب: استعملي قطعة قماش لتنظيف مضخة السحب.

طريقة الاستعمال
يجب استعمال جهاز سحب حلمة الثدي من شركة Chicco قبل ارضاع الطفل مباشرة.

قم بتنظيفه بعناية قبل الإستخدم اغسلي يديك جيدا ونظفي الثديين بعناية. اضغطي على الكرة الساحبة. وقومي في الوقت نفسه ودون ترك الضغط على الكرة. بوضع الكأس البلاستيكي على حلمة الثدي مع الانتباه إلى تنيبته على المنطقة الغامقة حول الحلمة. اتركي الكرة برفق. أعيدي العملية حتى يتم تمديد الحلمة بالكامل.

عند هذا. يمكن البدء بإرضاع الطفل من الثدي. بعد الانتهاء من الإرضاع. عليك بتنظيف الثدي بعناية مرة أخرى.

- ضعبي هذا المنتج بعيداً عن متناول ايدي الأطفال.
- لا تستعملي هذا المنتج إذا كانت بعض اجزائه مستهلكة او متضررة.
- لا تعرضي جهاز سحب حلمة الثدي إلى اشعة الشمس أو إلى مصادر الحرارة. يتم التخزين في وعاء نظيف ومغلق ويحفظ في مكان بارد وجاف.
- لا تتركي الاجزاء الداخلة في تغليف هذا المنتج (الاكياس البلاستيكية. العلب الكرتونية. وغير هذا) في متناول ايدي الأطفال. لانها تشكل خطراً عليهم.
- يجب استعمال هذا المنتج للغرض الذي صُنِعَ من

اجله. أي «جهاز لسحب حلمة الثدي».

	ارجع إلى دليل التعليمات
	تحذير
	الكود المرجعي لكatalog المنتج

Made In China - Fabricado na China
Fabricado en China - Fabriqué en Chine
Vervaardigd in China - Произведено в Китае
Κατασκευασμένο στην Κίνα- Wyprodukowano w Chinach
- صنع في الصي

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli 1
22070 Grandate (CO) Italy
www.chicco.com

REF 00002432200000 46 002432 200 000_00_2319
REV 00_2318



TIRACAPEZZOLO
NIPPLE CORRECTOR

SACAPEZÓN
CORRECTOR DE MAMILOS


TIRE-MAMELON
BRUSTWARZENFORMER

TEPELTREKKER
ΑΝΤΛΙΑ ΕΞΩΘΗΣΗΣ ΘΗΛΩΝ

ΚΟΡΡΕΚΤΟΡ ΦΟΡΜΥ ΣΟΚΚΑ
BIMBÓKIEMELŐ

جهاز لسحب حلمة الثدي



IT  TIRACAPEZZOLO

Prima dell'uso leggere e conservare queste istruzioni per futura referenza.

- Facile da utilizzare.
- Con coppetta in materiale plastico, resistente, igienico e sterilizzabile.

PULIZIA E IGIENIZZAZIONE
Separare la pompetta aspirante (1) dalla campana in plastica (2). Lavare accuratamente tutte le componenti per eliminare ogni residuo di latte. Campana in plastica: sanitzizzare a freddo, mediante liquidi steriliz-

zanti e/o a caldo (vapore) mediante gli appositi apparecchi Chicco oppure tramite bollitura. Pompetta aspirante: pulire con un semplice panno.




COME SI USA
Il Tiracapezzolo Chicco deve essere utilizzato immediatamente prima della poppata. Lavare accuratamente prima dell'uso. Lavare bene le mani e detergere accuratamente il seno. Premere la palla aspirante e, senza rilasciare, appoggiare la coppetta in plastica al capezzolo assicurandosi che sia ben posizionata sull'areola.

Rilasciare delicatamente la palla. Ripetere l'operazione fino alla completa estensione del capezzolo.

A questo punto porgere il seno al bambino per la poppata. Dopo la poppata detergere ancora accuratamente il seno.

AVVERTENZE
• Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- Non usare il prodotto se si presentasse usurato o danneggiato.
- Non lasciare il tiracapezzolo direttamente esposto alla luce solare o a fonti di calore. Conservare in un contenitore chiuso e pulito, in luogo fresco e asciutto.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, scatole di cartone, ecc) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, cioè tiracapezzolo.

	Consultare il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Codice di riferimento a catalogo del prodotto



Before using this product, please read these instructions and retain for future reference.

- Easy to use.
- The cup is made from heavy-duty, hygienic, plastic material that is easy to sterilise.

CLEANING AND DISINFECTING
Remove the suction pump (1) from the plastic cup (2). Carefully was all the components to remove all milk residue. Plastic cup: cold sanitise, using specific sterilising solutions and/or hot sanitise (steam) it using relative Chicco appliances or simply boil it.

Suction pump: use a soft cloth to clean it.

USER INSTRUCTIONS
The Chicco Nipple Corrector should be used just before you start



every feed.
Wash it throughly before use.
Wash your hands and cleanse your breasts thoroughly. Press and hold the suction ball and place the plastic cup on the nipple, checking it is positioned correctly on the areola.

Now gently release your hold on the ball. Repeat this procedure until the nipple is fully extended.

The baby can now be latched onto the breast and will start to suckle. Cleanse the breasts thoroughly after each breast feed.

WARNINGS
• Keep the product out of children.

- Do not use the product if any parts are broken or missing.
- Do not leave the nipple corrector exposed to direct sunlight or heat sources. Store in a closed, clean container and keep in a cool, dry place.
- Do not leave any packaging materials (plastic bags, cardboard boxes, etc.) within the reach of children as they can be hazardous.
- This product is only intended for the use it was specifically designed for: that is a nipple corrector.

	Consult the instruction manual
	Warning

	Product catalogue reference code
---	----------------------------------



Antes de usarlo, lea y guarde estas instrucciones para futuras necesidades.

- Fácil de usar.
- Con copa de material plástico resistente, higiénico y esterilizable.

LIMPIEZA E HIGIENE
Separe la bomba aspirante (1) de la copa de plástico (2). Lave con cuidado todos los componentes para eliminar los residuos de leche.

Copa de plástico: desinfectar en frío, utilizando soluciones esterilizantes y/o en caliente (vapor) mediante los aparatos específicos Chicco o mediante ebullición. Bomba de succión: limpiar con un paño suave.*

CÓMO SE USA
El sacapezón Chicco debe ser utilizado inmediatamente antes de la primera succión. Lávese bien antes de usar.


Apriete la bomba aspirante y, sin soltarla, apoye la copa de plástico en el pezón y asegúrese de que quede bien ubicada sobre la aureola.

Suelte la bomba delicadamente y repita la operación hasta la completa extensión del pezón.

Ahora apoye el niño al seno para la succión. Una vez que haya terminado de amamantar, limpie el seno cuidadosamente.

ADVERTENCIA
• Mantenga el producto lejos del alcance de los niños.

- No utilice el producto si estuviera gastado o dañado.
- No deje el sacapezón expuesto directamente a la luz solar o a fuentes de calor. Consérvese en un recipiente cerrado y limpio, en un lugar fresco y seco.
- Los elementos del embalaje (bolsa de plástico, cajas de cartón, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños porque son potencialmente peligrosos.
- Este producto deberá ser destinado solamente al uso para el cual ha sido expresamente realizado: Sacapezón.

	Consulte el manual de instrucciones
	Advertencia
	Fabricante

